



L'ordinaire militaire du Canada

L'*Ordinariat militaire* a pour but de répondre aux besoins pastoraux des hommes et des femmes des forces armées, y compris leurs familles. Son personnel se compose d'aumôniers militaires et il a un évêque résident appelé « ordinaire militaire » comme supérieur. L'*Ordinariat militaire* n'est pas limité par la géographie ; il est rattaché aux personnes (il est « personnel »), c'est-à-dire qu'il existe partout où les hommes et les femmes des forces armées d'un certain pays sont déployés.

Le 29 juillet, l'« Instruction du personnel militaire des Forces armées canadiennes 26/03 - Réflexions spirituelles dans les contextes militaires » ont été publiées. Il y a eu de nombreuses opinions offrant soit des critiques, soit du soutien à l'enseignement. En tant qu'*Ordinariat militaire catholique*, nous partageons bon nombre des préoccupations qui ont été exprimées.

Dans sa déclaration, Mgr McCaig s'oppose à la nouvelle politique, qui exige que les membres des Forces armées canadiennes (FAC), y compris les aumôniers, prononcent des réflexions spirituelles sans paroles, gestes ou symboles propres à une confession religieuse ou à une tradition spirituelle particulière. Selon la nouvelle politique, « les membres des FAC [...] doivent respecter le principe de neutralité religieuse et spirituelle de l'État en évitant les mots, les comportements ou les symboles propres à une [tradition spirituelle ou religieuse] au nom du gouvernement du Canada ».

Pour plus d'information, visitez le site web de la Conférence des évêques catholiques du Canada.

<https://www.cecc.ca>

Military Ordinariate of Canada

The Military Ordinariate exists to care for the pastoral needs of men and women in the armed forces, including their families. It is staffed by military chaplains and has a residential bishop who serves as its head and is called a "Military Ordinary." A Military Ordinariate is not limited by geography; it attaches to persons (or is "personal") in that it exists wherever men and women in the armed forces of a particular nation are deployed.

On July 29 the 'Canadian Armed Forces Military Personnel Instructions 03/26 - Spiritual reflections in military settings' was released. There have been many opinions in the last week, offering either critiques or support for the instruction. As the Catholic Military Ordinariate we share many of the concerns that have been expressed.

In his statement, Bishop McCaig objects to the new policy, which requires CAF members, including chaplains, to deliver spiritual reflections without words, actions, or symbols specific to a particular faith or spiritual tradition. Under the new policy, "CAF members...shall uphold the principle of state religious and spiritual neutrality by not using words, actions, or symbols that are specific to a particular [spiritual or faith tradition] on the part of the Government of Canada."

For more info, visit the Catholic Bishops in Canada website at <https://www.cccb.ca>



Parole du Pape : Apprenons à ne pas nous enfermer dans nos convictions et nos certitudes religieuses, afin de rester ouverts à une relation authentique avec le Christ (*Angelus* du 23 août 2026).

Words from the Pope: Let us seek not to retreat into our own convictions and religious certainties, but to remain open to an authentic relationship with Christ (*Angelus* of 23 August 2026).

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

30 AOÛT AU 20 SEPTEMBRE 2026 AUGUST 30 TO SEPTEMBER 20

- Fête - Saint - Feast -

22^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 22nd SUNDAY IN ORDINARY TIME

30 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
30 dimanche (français) 11 am + Thérèse Bosc - Hubert Bosc
04 Friday (English) 10:30 am John-Pio Schilling - Peter Schilling

23^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 23rd SUNDAY IN ORDINARY TIME

06 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
06 dimanche (français) 11 am + Denis Arbez - Gisèle Arbez
11 Friday (English) 10:30 am + Gerry Milette - Claire Milette

24^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 24th SUNDAY IN ORDINARY TIME

13 Sunday (English) 9 am + Fernand Desrocher - Patricia Dickieson
13 dimanche (français) 11 am Aux intentions de la communauté – L'abbé Charles Fillion
18 Friday (English) 10:30 am + Lucien Bouchard - Claire Milette

25^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE – 25th SUNDAY IN ORDINARY TIME

20 Sunday (English) 9 am Pastor's Mass for the Parish Community – Father Charles Fillion
20 dimanche (français) 11 am + Repos de l'âme de la famille Lokofo - Famille Lokofo

COIN LITURGIQUE



LITURGICAL CORNER

Prier avec les psaumes

Rappelons que les psaumes s'expriment selon les croyances de l'époque et à la lumière de l'Alliance sainte établie entre Dieu et son peuple. Si le Très-Haut s'est ainsi engagé envers lui, il ne peut pas être favorable à ses ennemis, tout comme on ne peut adorer à la fois le veau d'or et le Seigneur.

Or le message du Christ pose un regard nouveau sur l'Alliance. Il prône l'amour de l'ennemi et le pardon du prochain. (...)

Les psaumes ont l'avantage de nous renvoyer, comme dans un miroir, la violence qui nous habite parfois. Par le fait même, prier les psaumes nous rappelle que notre conversion au Christ et à son commandement de l'amour mutuel n'est jamais terminée.

(Dany Dubois - Prions en Église – 02 mars 2025)

Praying with the Psalms

Let us remember that the Psalms reflect the beliefs of the time and are written in light of the holy covenant established between God and His people. If the Most High has made such a commitment to His people, He cannot favour their enemies, just as one cannot worship both the golden calf and the Lord at the same time.

Yet Christ's message offers a new perspective on the Covenant. It calls for love of one's enemies and forgiveness of one's neighbour. (...)

The Psalms have the advantage of holding up a mirror to the violence that sometimes dwells within us. By that very fact, praying the Psalms reminds us that our conversion to Christ and to his commandment of mutual love is never complete.

Translated with DeepL.com

NOUVEAU paroissien ☐ NEW Parishioner

(SVP déposer dans la quête)

CHANGEMENT d'adresse ☐ CHANGE of Address

(please place in the collection basket)

NOM / NAME: _____

ADRESSE / ADDRESS: _____

Téléphone (meilleure façon de vous contacter) / Phone / CELL (easiest way to contact you): _____

Enveloppes de quête? ☐ Sunday Envelopes? Courriel / Email: _____

Vie de la paroisse

Life of our Parish

Bénévoles, bénévoles, bénévoles

Nous avons besoin de bénévoles
pour laver le linge de l'église.
Veuillez appeler Beverly au 204-770-1139.

Café rencontre le dimanche 13 septembre

+ + Visites aux malades + +

En vertu de la Loi sur les renseignements personnels en matière de santé (LRPS), il est interdit au personnel hospitalier d'informer les églises de l'admission d'un patient, à moins que celui-ci n'ait donné son autorisation au personnel hospitalier de le faire. Si vous savez qu'un paroissien, paroissienne est hospitalisé, veuillez appeler l'abbé Charles sur son cellulaire (204-795-3910) pour demander une visite. Si la personne souhaite recevoir l'onction des malades et la communion, veuillez en informer votre curé.

ANNÉE JUBILAIRE de saint François d'Assise (1226 ~ 2026 – 800e ANNIVERSAIRE)

Venez fêter le dimanche 4 octobre
à la paroisse Saint Francis of Assisi
R.S.V.P. ~ MARDI 15 SEPTEMBRE 2026
rparishpinawa@stfrancispinawa.ca

Volunteers, volunteers, volunteers

We need volunteers to wash church linens please.
Call Beverly at 204-770-1139.

Coffee Sunday on September 13th

+ + Sick Visiting the Sick + +

Under the Personal Health Information Act (PHIA), hospital staff is prohibited from informing churches of a patient's admittance unless the patient gives permission for the hospital staff to do so. If you of a parishioner that is in the hospital, please call Father Charles on his cell phone (204-795-3910) to request a visit. If the person would like to receive the Anointing of the sick, please advise your pastor.

Franciscan Jubilee Year Pilgrimage

at St. Francis of Assisi Parish in Pinawa

Pilgrims Welcome Throughout the year. The Franciscan Jubilee Year is a special holy year proclaimed by Pope Leo XIV, running from **January 10, 2026, to January 10, 2027**. It commemorates the 800th anniversary of the passing of Saint Francis of Assisi and offers the faithful opportunities for spiritual renewal, peace, and plenary indulgences. PLEASE contact us: Phone # 1-204-753-2118

Mot espagnol pour le web - **Telaraña** - Spanish word for the Web

Année Jubilaire de Saint François d'Assise - Le pape Léon XIV a proclamé l'Année jubilaire de Saint François, à l'occasion du huitième centenaire de la mort du saint d'Assise : du 10 janvier 2026 au 10 janvier 2027. Regarder gratuitement en ligne le film *François et le chemin du soleil*, réalisé par Franco Zeffirelli en 1972 (1 h 56 min.). Pas jeune, mais toujours magnifique. Cliquez le lien suivant pour voir le film : <https://youtu.be/nVnFIOuvAoo?si=smUhOW9OaJbBQbF>

The Franciscan Jubilee Year - Running from January 10, 2026, to January 10, 2027, Pope Leo XIV has proclaimed a special holy year to commemorates the 800th anniversary of the passing (transitus) of Saint Francis of Assisi – To learn more of the life of Saint Francis you can watch *Francis of Assisi (1961 Film Catholic Movie)*. It is free to watch. Simply click the following link: <https://youtu.be/9k5LxwK3YMM?si=14cvfg4uhm1Gi0OR>

Les chapelles d'été sont toujours ouvertes

Ceux d'entre nous qui iront au chalet ou qui feront du camping cet été pourront continuer à célébrer le **Jour du Seigneur** en assistant à la messe ou une ADACE. Pour tous les détails sur les chapelles d'été dans les régions du Whiteshell et du lac Winnipeg, allez au lien suivant : <https://www.archsaintboniface.ca/main.php?p=397>

Le Gala archidiocésain de Saint-Boniface aura lieu le **jeudi 17 septembre** dans la salle au sous-sol de la Cathédrale de Saint-Boniface. Les billets sont maintenant en vente pour 150\$ avec un reçu fiscal de 75\$! *Les profits seront consacrés à l'amélioration du système audio-visuel de la Cathédrale.* Pour plus d'informations, contactez Julie Turenne-Maynard au 204-771-5585 ou à consultationjtmconsulting@gmail.com.

Souper paroissial de Saint-Joachim à La Broquerie – le 13 septembre 2026

Venez passer un moment convivial autour d'un bon repas au souper d'automne !

De 16 h à 19 h à l'école Saint-Joachim, à La Broquerie. 13 ans et plus : 20 \$

Enfants de 6 à 12 ans : 10 \$

Enfants de 5 ans et moins : GRATUIT

La Salle Fall Supper 2026! Sunday, September 27, from 3:00 to 7:00 p.m. at the Tank Traders Multiplex. \$22.50/person (12 years & up) \$15.00/person (6–11 years) FREE (5 years & under)

Toutes les **Nouvelles** sur le site web : <https://www.archsaintboniface.ca>

Summer Chapels Still Open

For those of us who go to the cottage or the campground, we can still attend mass to celebrate the Lord's Day. Please note that when a priest is not available, the community gathers to celebrate a Liturgy of the Word presided by a deacon. Communion will be distributed. For information on the summer chapels in the Whiteshell and Lake Winnipeg areas, see link: <https://www.archsaintboniface.ca/main.php?p=236#gsc.tab=0>.

The Saint Boniface Archdiocesan Gala will take place on **Thursday, September 17**, at the Saint Boniface Cathedral. Tickets are on sale for \$150 each with a \$75 tax receipt! *Proceeds are for the improvement of the Cathedral's audio-visual system.* More info, contact Julie Turenne-Maynard at consultationjtmconsulting@gmail.com or by phone at 204-771-5585.

Fall Supper

- **Holy Eucharist Parish will hold its Annual Fall Supper on Sunday, October 4, 4-6 pm**, take-out meals only. \$25 per person, \$15 for 12 yrs old and under. Pre-purchased tickets only until Sep 25. Call 204-667-8866 or visit holyeucharistwinnipeg.ca
- **Saint-Joachim Parish Fall Supper – September 13, from 4 to 7 PM at the St. Joachim School in La Broquerie.** 13 years and over: \$20; Children 6 to 12: \$10 Children 5 years and under: FREE

For all the **Weekly News** of the Archdiocese of Saint Boniface, go to <https://www.archsaintboniface.ca>

HEURES DE BUREAU : mardi et vendredi de 14 h à 16 h.
OFFICE HOURS: Tuesday and Friday from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.
110 - 80 rue St Pierre Street Winnipeg MB R3V 1J8

www.stnorbertparish.ca

☎ **204-269-3240**

paroissestnorbert@gmail.com

Curé – Pastor Charles Fillion (CELL : 204-795-3910 ; Courriel - personal email – charlesfillion@priest.com)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Lucille Labelle

Conseil paroissiale de pastoral / *Parish Pastoral Council*

Patricia Dickieson

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Gilbert Hince

La Salle Ritchot - Gilbert @ 204-299-5481 for Reservation of the Parish Hall

Cimetière – Bernard Campeau @ 204-261- 9202 – Cemetery